



中華聖母傳教中心 Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2020年1月

❖ 教宗祈禱意向：福傳意向：為世界和平

願基督徒、其他宗教的信徒，及所有善心人士，都能促進世界的正義與和平。

普世教會

- ❖ 教宗方濟各 2019 年 12 月 25 日中午時分，如往年那樣發表了聖誕文告並降福羅馬城和全世界。教宗的聖誕文告主題是《願基督成為眾多受苦兒童的光》。教宗在文告中為敘利亞，聖地，烏克蘭和哥倫比亞民主共和國的和平，為黎巴嫩和委內瑞拉的危機，以及因信仰遭到迫害和被迫移民的人祈求天主的慰藉。詳情請看：<http://bit.ly/39qNIK1>。
- ❖ 教宗方濟各於 2019 年 12 月 8 日宣布任命菲律賓馬尼拉總主教塔格萊樞機為聖座萬民福音傳播部部長。塔格萊樞機出生於菲律賓馬尼拉一個天主教家庭，父親是他加祿人，母親是華裔。塔格萊樞機于 1982 年晉鐸，曾於 1987-1991 在美國求學，並獲得美國天主教大學神學博士學位。詳情請看：<http://bit.ly/2MJJL9v>。

華盛頓總教區消息

- ❖ 一年一度的維護生命遊行將於1月24日星期五舉行。華盛頓總教區將於當天上午在Capital One Arena舉辦青年機會和彌撒。活動需要門票進入。詳情請看單張和網站：

<http://bit.ly/2ZEQdnj>

<http://bit.ly/37kJbH9>

- ❖ 本月第二次奉獻，是為總教區的軍隊服務（Archdiocese of Military Service）所募集，將於1月5日收集。請依您的能力慷慨解囊。

堂區消息

- ❖ 2020年1月1日星期三天主教之母節，為當守瞻禮。彌撒將於當日上午11時30分在中國城天主之母堂舉行。彌撒後有午餐，歡迎大家參加。如果您不能參加中國城教堂的彌撒，請您到您家附近的教堂望彌撒。
- ❖ 本堂阮神父將於1月13日至1月31日回國探親。在此期間，如有緊急事項，如病人傅油，請聯絡鄧志好（clarectang@yahoo.com, 301-251-7831）或盧瑞平（rueypyng@gmail.com, 703-371-0474）。他們將安排神父協助。
- ❖ 1月24日星期五是除夕，1月25日星期六是農曆新年，今年是庚子鼠年。團體將於2月1日星期六下午5時45分在洛城聖瑪麗學校體育館有彌撒，彌撒之後有祭祖，每家一菜晚餐，節目，和抽獎活動。歡迎教友們除了帶每家一菜外也帶一些禮物用於抽獎活動。謝謝大家的支持。聖瑪麗學校地址是：[520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](https://www.veirmill.com)

- ❖ 團體的一些教友在將臨期期間前往華盛頓仁愛傳教女修會（Missionaries of Charity），為居住在那裡的年長者實行愛德服務，包括聖誕報佳音，預備晚餐，和晚餐後的清潔工作。當次活動所得募捐\$630，其中\$330用來購買禮物以及修女們的所需用品，剩下的錢捐給了華盛頓仁愛傳教女修會。另外，幾位教友也捐贈了一些食物。修女們特別感謝團體的教友們帶來的音樂，食物，和服務。
- ❖ 特別感謝在中華聖母傳教中心 2020 年月曆刊登廣告的各個公司和團體，因為有你們的贊助，月曆得以順利製作發放。

活動預告

- ❖ 青年組聚會 (Movie Night)
日期：1 月 18 日，星期六
時間：6:00 P.M. - 9:30 P.M.
地點：OuYang Residence

代禱欄

- ❖ 病者：杜崇實神父；陳蔡碧霞女士，吳美嫻女士（吳綺嫻的妹妹）
- ❖ 亡者：黃秀英女士，董周清香女士（董岫雲的母親）



中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2020 年 1 月

❖ 教宗祈禱意向：福傳意向：为世界和平

愿基督徒、其他宗教的信徒，及所有善心人士，都能促进世界的正义与和平。

普世教会

❖ 教宗方济各 2019 年 12 月 25 日中午时分，如往年那样发表了圣诞文告并降福罗马城和全世界。教宗的圣诞文告主题是《愿基督成为众多受苦儿童的光》。教宗在文告中为叙利亚，圣地，乌克兰和哥伦比亚民主共和国的和平，为黎巴嫩和委内瑞拉的危机，以及因信仰遭到迫害和被迫移民的人祈求天主的慰藉。详情请看：<http://bit.ly/39qNIK1>。

❖ 教宗方济各于 2019 年 12 月 8 日宣布任命菲律宾马尼拉总主教塔格莱枢机为圣座万民福音传播部部长。塔格莱枢机出生于菲律宾马尼拉一个天主教家庭，父亲是他加禄人，母亲是华裔。塔格莱枢机于 1982 年晋铎，曾于 1987-1991 在美国求学，并获得美国天主教大学神学博士学位。详情请看：

<http://bit.ly/2MJJL9v>。

华盛顿总教区消息

- ❖ 一年一度的维护生命游行将于1月24日星期五举行。华盛顿总教区将于当天上午在Capital One Arena举办青年机会和弥撒。活动需要门票进入。详情请看单张和网站：

<http://bit.ly/2ZEQdnj>

<http://bit.ly/37kJbH9>

- ❖ 本月第二次奉献，是为总教区的军队服务（Archdiocese of Military Service）所募集，将于1月5日收集。请依您的能力慷慨解囊。

堂区消息

- ❖ 2020年1月1日星期三天主教之母节，为当守瞻礼。弥撒将于当日上午11时30分在中国城天主之母堂举行。弥撒后有午餐，欢迎大家参加。如果您不能参加中国城教堂的弥撒，请您到您家附近的教堂望弥撒。
- ❖ 本堂阮神父将于1月13日至1月31日回国探亲。在此期间，如有紧急事项，如病人傅油，请联络邓志好（clarectang@yahoo.com, 301-251-7831）或卢瑞平（rueypyng@gmail.com, 703-371-0474）。他们将安排神父协助。
- ❖ 1月24日星期五是除夕，1月25日星期六是农历新年，今年是庚子鼠年。团体将于2月1日星期六下午5时45分在洛城圣玛利学校体育馆有弥撒，弥撒之后有祭祖，每家一菜晚餐，节目，和抽奖活动。欢迎教友们除了带每家一菜外也带一些礼物用于抽奖活动。谢谢大家的支持。圣玛利学校地址是：[520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](https://www.veirmill.com)

- ❖ 团体的一些教友在将临期期间前往华盛顿仁爱传教女修会 (Missionaries of Charity)，为居住在那里的年长者实行爱德服务，包括圣诞报佳音，预备晚餐，和晚餐后的清洁工作。当次活动所得募捐\$630，其中\$330用来购买礼物以及修女们的所需用品，剩下的钱捐给了华盛顿仁爱传教女修会。另外，几位教友也捐赠了一些食物。修女们特别感谢团体的教友们带来的音乐，食物，和服务。
- ❖ 特别感谢在中华圣母传教中心 2020 年月历刊登广告的各个公司和团体，因为有你们的赞助，月历得以顺利制作发放。

活动预告

- ❖ 青年组聚会(Movie Night)
日期：1月18日，星期六
时间：6:00 P.M. - 9:30 P.M.
地点：OuYang Residence

代祷栏

- ❖ 病者：杜崇实神父；陈蔡碧霞女士，吴美娴女士（吴绮娴的妹妹）。
- ❖ 亡者：黄秀英女士，董周清香女士（董岫云的母亲）。



中華聖母傳教中心
Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

January 2020

- ❖ Holy Father's prayer intention for evangelization – ***Promotion of World Peace***
We pray that Christians, followers of other religions, and all people of good will may promote peace and justice in the world.

Universal Church

- ❖ On Christmas Day 2019, Pope Francis addressed fraternity in his wish for the world, expressed in his Urbi et Orbi. Urbi et Orbi, means literally “to the city and to the world.” This year, the Pope highlighted the plight of many suffering people and nations across the globe, praying for the peace of the Lord who has come to save us. Pope Francis also prayed for the suffering children of the world. For more information, please read <http://bit.ly/2QbdESg>.
- ❖ Pope Francis appointed the Archbishop of Manila, Cardinal Luis Antonio Tagle, as the new Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples in December 2019. Cardinal Tagle earned his Doctorate in Sacred Theology at the Catholic University of America from 1987 to 1991. For more information, please read <http://bit.ly/39oVVhK>.

Archdiocese of Washington

- ❖ The Archdiocese of Washington will host the Youth Rally and Mass for Life on the morning of the National March on Friday, Jan. 24. The event will be held at the Capital One Arena in Washington, D.C. All tickets must be obtained through your home diocese. For more information, please read the flyer at <http://bit.ly/2ZEQdnj> or visit the website at <http://bit.ly/37kJbH9>.

- ❖ The second collection of January 2019 is for the Archdiocese of Military Service. It will be collected on Jan. 5. Thank you for your support.

Parish News

- ❖ Wednesday, Jan. 1, is the Solemnity of Mary, Mother of God, which is a Holy Day of Obligation. The Mass is at St. Mary, Mother of God Church in Chinatown at 11:30 A.M. A lunch will follow after Mass. If you cannot attend the Mass at Chinatown church, please go to your local church.
- ❖ Fr. Ming will visit his family in China from Jan. 13 to Jan. 31. Please contact Clare Tang (clarectang@yahoo.com, 301-251-7831) or Ruey-Pyng Lu (rueypyng@gmail.com, 703-371-0474) for urgent matters, such as anointing the sick. They will arrange a priest for help.
- ❖ Some parishioners in our community went to the Missionaries of Charity in Washington, D.C., on Dec. 15, 2019. They sung carols, prepared and served food to resident seniors, and cleaned after dinner. The total donations collected for the event was \$630. We spent \$330 to buy presents and other items requested by the sisters and then donated the rest \$300 to the Missionaries of Charity. The sisters thanked our parishioners' caroling, service, and support.
- ❖ Great thank you to all sponsors who made the Our Lady of China Pastoral Mission 2019 liturgical calendar of the year possible.

Upcoming Activities

- ❖ Youth Group Movie Night
Date: Saturday, Jan. 18
Time: 6:00 P.M. – 9:30 P.M.
Location: OuYang Residence
- ❖ The Chinese New Year of this year is on Friday, Jan. 25. This is the Year of Pig. The schedule of celebration of our community is below.
Date: Saturday, Feb. 1
Time: 5:45 P.M. – 10:00 P.M.

Location: St. Mary's school gym, [520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](#)

We will have Mass first, then Veneration of Ancestors, followed by Potluck Dinner and Party. You are welcome to invite friends to join us. Please also consider sponsoring a few presents for the raffle.

Prayer Requests

- ❖ For the sick: Fr. Louis Tou; Mrs. Chen (Lily Chiang's mother), Amy Ng (Carolyn Ng's sister)
- ❖ For the deceased: Mrs. Sau Ying Wong, Mrs. Dong (Hsiu-Yun Lee's mother)